ArReDia

Faculdade de Comunicação, Artes e Letras
Universidade Federal da Grande Dourados

Vol. 7, N. 12

Janeiro/ Junho de 2018

ISSN: 2316-6169

ArReDia

Revista da Faculdade de Comunicação, Artes e Letras / UFGD

Reitora
Liane Maria Calarge

Vice-reitor
Marcio Eduardo de Barros

Diretor da Faculdade de Comunicação, Artes e Letras
Rogério Silva Pereira

Coordenadoria editorial da UFGD
Rodrigo Garófallo Garcia

Técnico de apoio da Editora UFGD
Givaldo da Silva Filho

Editor-chefe da Revista Arredia
Milenne Biasotto

Editores executivos
Eliane Aparecida Miqueletti (UFGD), Milenne Biasotto (UFGD), Mônica Alvarez Gomes (UFMS), Rosana Budny (UFGD) Rute Izabel Simões Conceição (UFGD)

Conselho Editorial
Agnaldo José Gonçalves (UNESP), Célia Regina Delácio Fernandes (UFGD), Désirée Motta Roth (UFSM), Escritor Emanoel Marinho (UFGD), Lúcia Santaella (PUC/SP), Marisa Lajolo (UNICAMP), Vilson José Leffa (UCPEL), Wagner Cintra (UNESP), Wagner Corsino (UFMS)

Consultores *ad hoc*
Anailton Gama (UEMS), Andre Rezende Benatti (UEMS), Aulus Martins (UFPel), Bruno Maroneze (UFGD), Cristina Batista Araújo (UFMT), Eliane Aparecida Miqueletti (UFGD), Gustavo Vargas Cohen (UFRGS), Jeane Lucas (FAB), Letícia de Araújo Gonçalves (Colégio Franciscano Santa Izabel), Luiz Eduardo da Silva Andrade (UFMG), Milenne Biasotto (UFGD), Monica Gomes (UFMS), Patrícia Marcuzzo (UFSM), Paula Daniela Bianchi (UBA), Paulo Gerson Rodrigues Stefanello (UEMS), Tiago Marques Luis (UFU)

Layout de páginas
Milenne Biasotto

ArReDia
Revista da Faculdade de Comunicação, Artes e Letras / UFGD

Sumário

Artigos

UNIDADES FRASEOLÓGICAS COM ZOÔNIMOS (UFz) E AS ABONAÇÕES **6 - 19**
Gabrielly Gomes Leite (UFGD)
Rosana Budny (UFGD)

REFLEXÕES SOBRE A LEITURA E A FORMAÇÃO DO SUJEITO LEITOR: UM OLHAR DISCURSIVO PARA O LIVRO DIDÁTICO DE LÍNGUA PORTUGUESA **20 - 32**
Luiz Antônio Xavier Dias (UENP)
Aldimeres Ferraz da Silva (SED-PA)

NOTAS SOBRE OS PROCESSOS DE CONSTITUIÇÃO IDENTITÁRIA DE INDÍGENAS TERENAS NAS REDES SOCIAIS **33 -44**
Nair Cristina Carlos de Medeiros (UFGD)
Claudete Cameschi de Souza (UFMS)

MURILO RUBIÃO, LEITOR: AS RESSONÂNCIAS MITOLÓGICAS PRESENTES EM *TELECO, O COELHINHO* **45 -65**
Amanda Naves Berches (UNIFAL)
Wellington Ferreira Lima (UNIFAL)

DISCUSSÕES ACERCA DA LITERAURA NO CONTO "A BIBLIOTECA DE BABEL", DE JORGE LUIS BORGES **66 -78**
Geniane Diamante Ferreira (UEM)

Resenhas
WORD FORMATION AND TRANSPARENCY IN MEDICAL ENGLISH **79 - 86**
Bruno Maroneze

Poemas
MINIMA **87 - 88**
Fellipe Eloy Teixeira Albuquerque

ArReDia
Revista da Faculdade de Comunicação, Artes e Letras / UFGD

Apresentação - volume 7, número 12 - 2018 - Revista Arredia

A Revista Arredia, em seu volume 7, nº 12, apresenta um artigo na área de Língua Inglesa, dois artigos na Área de Linguística, dois artigos na Área de Literatura, uma Resenha e um Poema. Os autores deste volume são oriundos de diversas instituições de ensino nacionais, e seus trabalhos foram avaliados positivamente por pares.

No primeiro artigo, intitulado *Unidades fraseológicas com zoônimos (UFz) e as abonações*, Gabrielly Gomes Leite (UFGD) e Rosana Budny (UFGD) investigam as unidades fraseológicas com zoônimos (UFz) em dicionários bilíngues escolares, com o intuito de proporcionar melhor entendimento dos significados das UFz para estrangeiros que aprendem nossa língua. O trabalho pretende contribuir para a melhoria da organização de dicionários na contextualização das UFz.

Na parte dedicada à Linguística, dois artigos tomam como referencial a Análise do Discurso Francesa. *Reflexões sobre a leitura e a formação do sujeito leitor: um olhar discursivo para o livro didático de língua portuguesa,* de autoria de Luiz Antônio Xavier Dia (UENP) e Aldimeres Ferraz da Silva (SED-PA), a partir de uma pesquisa documental e dedutiva, volta-se para a análise da leitura e da formação do sujeito leitor em sala de aula, por meio de um olhar crítico para o livro didático de Língua Portuguesa. Nair Cristina Carlos de Medeiros (UFGD) e Claudete Cameschi de Souza (UFMS), em *Processos de constituição identitária de indígenas Terenas nas redes sociais*, problematizam as representações imaginárias dos indígenas terenas a partir de publicações de professores indígenas no Facebook.

A parte reservada à Literatura compõe-se de dois artigos. No primeiro, *Murilo Rubião, leitor: as ressonâncias mitológicas presentes em "Teleco, o coelhinho"*, Amanda Naves Berches (UNIFAL) e Wellington Ferreira Lima (UNIFAL) analisam em que medida o conto "Teleco, o coelhinho", de Murilo Rubião, tem referências da

mitologia grega, sobretudo provenientes da obra clássica "Odisseia" de Homero. No outro artigo, *Discussões acerca da literatura no conto "A biblioteca de Babel", de Jorge Luis Borges*, Geniane Diamante Ferreira (UEM) analisa como a literatura e a realidade são representados no conto em foco, especialmente a partir do olhar de Umberto Eco sobre a obra borgiana.

Bruno Maroneze (UFGD), na seção de resenhas, tece considerações acerca da obra *Word Formation and Transparency in Medical English,* organizada por Pius Ten Hacken e Renáta Panocová, que compila trabalhos voltados aos estudos lexicais e terminológicos.

Finalizando este volume, somos contemplados pelo poema *Minima*, de Fellipe Eloy Teixeira Albuquerque (UNIFESP).

Gostaria de agradecer a todos os autores que confiaram seus trabalhos aos pareceristas da Revista Arredia e, também, a todos os colegas membros do Comitê Editorial que têm se dedicado à editoração da nossa revista.



Milenne Biasotto

Editora-gerente da Revista Arredia